۲		
2	Bureau of Real Estate FILED	
23	Sacramento, CA 95818-7007	
. 4	Telephone: (016) 227 0791	
5		
6		
7		
8	BEFORE THE BUREAU OF REAL ESTATE	
9	STATE OF CALIFORNIA	
10	* * *	
11	In the Matter of the Accusation of	
12	PAUL MORRIS MANAGEMENT, INC., and	
13	CLAUDE WILLIAM MALCOLM, AND <u>AGREEMENT</u>	
14	Respondents.)	
15	It is hereby stipulated by and between PAUL MORRIS MANAGEMENT,	
16	INC. (PMMI), and CLAUDE WILLIAM MALCOLM (MALCOLM) (collectively	
17	"Respondents"), represented by Steven C. Vondran, and the Complainant, acting by and	
18	through Truly Sughrue, Counsel for the Bureau of Real Estate (Bureau), as follows for the	
19	purpose of settling and disposing the Accusation filed on November 2, 2016, in this matter:	
20	1. All issues which were to be contested and all evidence which was to be	
21	presented by Complainant and Respondents at a formal hearing on the Accusation, which hearing	
22	was to be held in accordance with the provisions of the Administrative Procedure Act (APA),	
23	shall instead and in place thereof be submitted solely on the basis of the provisions of this	
24	Stipulation and Agreement.	
25	2. Respondents have received, read, and understand the Statement to	
26	Respondent, and the Discovery Provisions of the APA filed by the Bureau in this proceeding.	
27		
	-1-	

1 3. Respondents filed a Notice of Defense pursuant to Section 11505 of the Government Code for the purpose of requesting a hearing on the allegations in the Accusation. 2 Respondents hereby freely and voluntarily withdraw said Notice of Defense. Respondents 3 acknowledge that Respondents understand that by withdrawing said Notice of Defense 4 Respondents will thereby waive Respondents' rights to require the Real Estate Commissioner 5 (Commissioner) to prove the allegations in the Accusation at a contested hearing held in 6 accordance with the provisions of the APA, and that Respondents will waive other rights 7 afforded to Respondents in connection with the hearing such as the right to present evidence in 8 defense of the allegations in the Accusation and the right to cross-examine witnesses. 9

4. This Stipulation and Agreement is based on the factual allegations
 contained in the Accusation. In the interest of expediency and economy, Respondents choose not
 to contest these factual allegations, but to remain silent and understand that, as a result thereof,
 these factual statements will serve as a prima facie basis for the "Determination of Issues" and
 "Order" set forth below. The Commissioner shall not be required to provide further evidence to
 prove such allegations.

16 This Stipulation and Agreement and Respondents' decision not to contest 5. the Accusation are made for the purpose of reaching an agreed disposition of this proceeding and 17 are expressly limited to this proceeding and any other proceeding or case in which the Bureau, 18 the state or federal government, an agency of this state, or an agency of another state is involved. 19 20 6. Respondents understand that by agreeing to this Stipulation and Agreement, Respondents agrees to pay, pursuant to Section 10148 of the California Business 21 and Professions Code (Code), the cost of the audit, which resulted in the determination that 22 Respondents committed the trust fund handling violation(s) found in the Determination of 23 24 Issues. The amount of said costs is \$7,223.13.

7. Respondents further understand that by agreeing to this Stipulation and
 Agreement, the findings set forth below in the Determination of Issues become final, and that
 the Commissioner may charge said Respondents for the costs of any audit conducted pursuant to

- 2 -

Section 10148 of the Code to determine if the violations have been corrected. The maximum costs of said audit shall not exceed \$9,028.91.

8. It is understood by the parties that the Commissioner may adopt the
Stipulation and Agreement as his decision in this matter thereby imposing the penalty and
sanctions on the real estate licenses and license rights of Respondents as set forth in the below
"Order". In the event that the Commissioner in his discretion does not adopt the Stipulation and
Agreement, it shall be void and of no effect, and Respondents shall retain the right to a hearing
and proceeding on the Accusation under all the provisions of the APA and shall not be bound by
any admission or waiver made herein.

9. The Order or any subsequent Order of the Commissioner made pursuant to
 this Stipulation and Agreement shall not constitute an estoppel, merger or bar to any further
 administrative or civil proceedings by the Bureau with respect to any matters which were not
 specifically alleged to be causes for action in Accusation H-12019 SF.

DETERMINATION OF ISSUES

* * *

By reason of the foregoing stipulations and waivers and solely for the purpose of settlement of the pending Accusation without a hearing, it is stipulated and agreed that the following determination of issues shall be made:

I

The acts and omissions of Respondents as described in the First Cause of Action
 of the Accusation are grounds for the suspension or revocation of Respondents' licenses and
 license rights under the following sections of the Code and Title 10 of the California Code of:
 As to Paragraph 11(a), under Section 10177(d) of the Code in conjunction with
 Section 10145 of the Code and Section 2832 of the Regulations;
 As to Paragraph 11(b), under Section 10176(e) of the Code;
 As to Paragraph 11(c), under Section 10177(d) of the Code in conjunction with

²⁷ Section 2834 of the Regulations;

1

2

14

15

19

- 3 -

•	
1	As to Personnel 11(d) and a Cartin 10177(D) at a set
2	As to Paragraph 11(d), under Section 10177(d) of the Code in conjunction with Section 2831.1 of the Regulations;
3	
4	As to Paragraph 11(e), under Section 10177(d) of the Code in conjunction with Section 2831.2 of the Regulations; and
5	
6	As to Paragraph 11(f), under Section 10176(i) of the Code;
7	As to Paragraph 11(g), under Section 10177(d) of the Code in conjunction with Section 10140.6(b) of the Code and Section 2772 of the Decent view.
8	Section 10140.6(b) of the Code and Section 2773 of the Regulations; and
e	II The acts and/or omissions of MALCOLN(_ 1 _ 1 _ 1 _ 1 _ 1 _ 1 _ 1 _ 1 _ 1 _
10	The acts and/or omissions of MALCOLM as described in the Second Cause of Action of the Accusation is cause for the suggestion of the Accusation of the Accusation is cause for the suggestion of the Accusation of
11	Action of the Accusation is cause for the suspension or revocation of Respondent's license and/or license rights under Section 10177(h) of the Code.
12	* * *
13	
14	<u>ORDER</u> I
15	All licenses and licensing rights of Respondent PMMI under the Real Estate Law
16	are revoked; provided, however, a restricted real estate corporate broker license shall be issued to
17	PMMI pursuant to Section 10156.5 of the Code if PMMI makes application therefor and pays to
. 18	the Bureau the appropriate fee for the restricted license within 90 days from the effective date of
19	this Decision and Order. The restricted license issued to PMMI shall be subject to all of the
20	provisions of Section 10156.7 of the Code and to the following limitations, conditions and
21	restrictions imposed under authority of Section 10156.6 of that Code:
22	1. The restricted license issued to PMMI may be suspended prior to hearing
23	by Order of the Commissioner in the event of PMMI's conviction or plea of nolo contendere to a
11	crime which is substantially related to PMMI's fitness or capacity as a real estate licensee.
25	 The restricted license issued to PMMI may be suspended prior to hearing
26	by Order of the Commissioner on evidence satisfactory to the Commissioner that PMMI has
27	the commissioner that Pivilvii has
	- 4 -
	â.

violated provisions of the California Real Estate Law, the Subdivided Lands Law, Regulations of
 the Commissioner or conditions attaching to the restricted license.

3 3. PMMI shall not be eligible to apply for the issuance of an unrestricted real
estate license nor for removal of any of the conditions, limitations, or restrictions of a restricted
license until two (2) years have elapsed from the effective date of this Decision and Order.
PMMI shall not be eligible to apply for any unrestricted licenses until all restrictions attaching to
the license have been removed.

Π

8

9 All licenses and licensing rights of Respondent MALCOLM under the Real Estate Law are revoked; provided, however, a restricted real estate broker license shall be issued to 10 MALCOLM pursuant to Section 10156.5 of the Code if MALCOLM makes application therefor 11 and pays to the Bureau the appropriate fee for the restricted license within 90 days from the 12 effective date of this Decision and Order. The restricted license issued to MALCOLM shall be 13 subject to all of the provisions of Section 10156.7 of the Code and to the following limitations, 14 conditions and restrictions imposed under authority of Section 10156.6 of that Code: 15 16 The restricted license issued to MALCOLM may be suspended prior to 1. hearing by Order of the Commissioner in the event of MALCOLM's conviction or plea of nolo 17 contendere to a crime which is substantially related to MALCOLM's fitness or capacity as a real 18 19 estate licensee. 20 The restricted license issued to MALCOLM may be suspended prior to 2. hearing by Order of the Commissioner on evidence satisfactory to the Commissioner that 21 MALCOLM has violated provisions of the California Real Estate Law, the Subdivided Lands 22 Law, Regulations of the Commissioner or conditions attaching to the restricted license. 23 24 MALCOLM shall not be eligible to apply for the issuance of an 3. unrestricted real estate license nor for removal of any of the conditions, limitations, or 25 restrictions of a restricted license until two (2) years have elapsed from the effective date of this 26 27

- 5 -

Decision and Order. MALCOLM shall not be eligible to apply for any unrestricted licenses until 1 2 all restrictions attaching to the license have been removed.

3 4. MALCOLM shall, within nine (9) months from the effective date of this Decision and Order, present evidence satisfactory to the Commissioner that MALCOLM has, 4 since the most recent issuance of an original or renewal real estate license, taken and successfully 5 completed the continuing education requirements of Article 2.5 of Chapter 3 of the Real Estate 6 Law for renewal of a real estate license. If MALCOLM fails to satisfy this condition, 7 MALCOLM's real estate license shall automatically be suspended until MALCOLM presents 8 evidence satisfactory to the Commissioner of having taken and successfully completed the 9 continuing education requirements. Proof of completion of the continuing education courses 10 must be delivered to the Bureau of Real Estate, Flag Section at P.O. Box 137013, Sacramento, 11 CA 95813-7013. 12

13

All licenses and licensing rights of MALCOLM are indefinitely suspended 5. unless or until MALCOLM provides proof satisfactory to the Commissioner, of having taken and 14 successfully completed the continuing education course on trust fund accounting and handling 15 specified in paragraph (3) of subdivision (a) of Section 10170.5 of the Code. Proof of 16 satisfaction of these requirements includes evidence that MALCOLM has successfully completed 17 the trust fund account and handling continuing education courses, no earlier than 120 days prior 18 to the effective date of the Decision and Order in this matter. Proof of completion of the trust 19 fund accounting and handling course must be delivered to the Bureau of Real Estate, Flag 20 Section at P.O. Box 137013, Sacramento, CA 95813-7013 or by fax at 916-263-8758, prior to the 21 effective date of this Decision and Order. 22

23

Ш

24 Pursuant to Section 10148 of the Code, Respondents shall jointly and 1. severally pay the sum of \$7,223.13 for the Commissioner's cost of the audit which led to this 25 disciplinary action. Respondents shall pay such cost within sixty (60) days of receiving an 26 invoice therefore from the Commissioner. Payment of audit costs should not be made until 27

- 6 -

Respondents receive the invoice. If Respondents fail to satisfy this condition in a timely manner
 as provided for herein, Respondents' real estate license shall automatically be suspended until
 payment is made in full, or until a decision providing otherwise is adopted following a hearing
 held pursuant to this condition.

5 2. Pursuant to Section 10148 of the Code, Respondents shall pay the 6 Commissioner's reasonable cost, not to exceed \$9,028.91, for an audit to determine if Respondents have corrected the violation(s) found in the Determination of Issues. In calculating 7 the amount of the Commissioner's reasonable cost, the Commissioner may use the estimated 8 average hourly salary for all persons performing audits of real estate brokers, and shall include an 9 10 allocation for travel time to and from the auditor's place of work. Respondents shall pay such cost within sixty (60) days of receiving an invoice therefore from the Commissioner. Payment of 11 the audit costs should not be made until Respondents receive the invoice. If Respondents fail to 12 satisfy this condition in a timely manner as provided for herein, Respondents' real estate license 13 shall automatically be suspended until payment is made in full, or until a decision providing 14 otherwise is adopted following a hearing held pursuant to this condition. 15

16 17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

June 17

TRULY SUGHRUE Counsel for Complainant

I have read the Stipulation and Agreement, discussed it with my counsel, and its terms are understood by me and are agreeable and acceptable to me. I understand that I am waiving rights given to me by the California Administrative Procedure Act, and I willingly, intelligently and voluntarily waive those rights, including the right of requiring the Commissioner to prove the allegations in the Accusation at a hearing at which I would have the right to cross-examine witnesses against me and to present evidence in defense and mitigation of the charges.

- 7 -

* * *

27

	Carl Carl
· · · ·	
1	Respondents and Respondents' attorney further agree to send the original signed
2	Stipulation and Agreement by mail to the following address no later than one (1) week from the
3	date the Stipulation and Agreement is signed by Respondents and Respondents' attorney:
4 .	Bureau of Real Estate, Legal Section, P.O. Box 137007, Sacramento, California 95813-7007.
5	Respondents and Respondents' attorney understand and agree that if they fail to return the
6	original signed Stipulation and Agreement by the due date, Complainant retains the right to set
7	this matter for hearing.
8 9	DATED Paul V. Morris, Chief Executive Officer
10	PAUL MALCOLM MANAGEMENT, INC. Respondent
11	Respondent
12	
13	DATED CLAUDE WILLIAM MALCOLM
14	Respondent
15	***
. 16	I have reviewed the Stipulation and Agreement as to form and content and have
17	advised my clients accordingly.
18	DATED STEVEN C. VONDRAN
19	Attorney for Respondents
20	* * *
21	The foregoing Stipulation and Agreement is hereby adopted as my Decision and
. 22	Order and shall become effective at 12 o'clock noon on
23	IT IS SO ORDERED
24	WAYNE S. BELL
25	REAL ESTATE COMMISSIONER
26	
27	k .
	•
	- 8 -

1 Respondents and Respondents' attorney further agree to send the original signed 2 Stipulation and Agreement by mail to the following address no later than one (1) week from the 3 date the Stipulation and Agreement is signed by Respondents and Respondents' attorney: Bureau of Real Estate, Legal Section, P.O. Box 137007, Sacramento, California 95813-7007. 4 5 Respondents and Respondents' attorney understand and agree that if they fail to return the 6 original signed Stipulation and Agreement by the due date, Complainant retains the right to set 7 this matter for hearing. ò 8 2017 UNE DATED Paul V. Morris, Chieff Executive Officer 9 PAUL MALCOLM MANAGEMENT, INC. 10 Respondent 11 12 DATED CLAUDE WILLIAM MALCOLM 13 Respondent 14 *** 15 I have reviewed the Stipulation and Agreement as to form and content and have 16 advised my clients accordingly. 17 STEVEN C. VONDRAN 18 Attorney for Respondents 19 * * * 20 The foregoing Stipulation and Agreement is hereby adopted as my Decision and 21 AUG 2 4 2017 Order and shall become effective at 12 o'clock noon on 22 IT IS SO ORDERED 23 24 WAYNE 8. BELL REA TATE COMMISSIONER 25 26 27 - 8 -